



UNJONI EWROPEA

IL-PARLAMENT EWROPEW

IL-KUNSILL

Brussell, 14 ta' Ottubru 2026
(OR. en)

2025/0311(COD)

PE-CONS 41/26

ECOFIN 817
UEM 263
CODEC 1178
ECB

ATTI LEGIŻLATTIVI U STRUMENTI OĦRA

Suġġett: REGOLAMENT TAL-PARLAMENT EWROPEW U TAL-KUNSILL li
jemenda r-Regolamenti (UE) Nru 1173/2011 u (UE) Nru 473/2013 fir-
rigward tal-allinjament tagħhom mal-qafas ta' governanza ekonomika tal-
Unjoni u tas-simplifikazzjoni ulterjuri ta' dak il-qafas

REGOLAMENT (UE) 2026/...
TAL-PARLAMENT EWROPEW U TAL-KUNSILL

ta' ...

li jemenda r-Regolamenti (UE) Nru 1173/2011 u (UE) Nru 473/2013
fir-rigward tal-allinjament tagħhom mal-qafas ta' governanza ekonomika tal-Unjoni
u tas-simplifikazzjoni ulterjuri ta' dak il-qafas

IL-PARLAMENT EWROPEW U L-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidraw it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 121(6), flimkien mal-Artikolu 136 tiegħu,

Wara li kkunsidraw il-proposta tal-Kummissjoni Ewropea,

Wara li l-abbozz tal-att leġiżlattiv intbagħat lill-parlamenti nazzjonali,

Wara li kkunsidraw l-opinjoni tal-Bank Ċentrali Ewropew¹,

Filwaqt li jaġixxu f'konformità mal-proċedura leġiżlattiva ordinarja²,

¹ ĠU C, C/2025/6772, 23.12.2025, ELI: <http://data.europa.eu/eli/C/2025/6772/oj>.

² Il-Požizzjoni tal-Parlament Ewropew tas-6 ta' Ottubru 2026.

Billi:

- (1) Il-qafas ta' governanza ekonomika tal-Unjoni ġie riformat fl-2024 (ir-"riforma tal-2024"). L-għan ġenerali tar-riforma tal-2024 kien li tiffacilita s-sorveljanza ekonomika effettiva, ankrata f'qafas komuni li jiżgura trattament ugwali u koordinazzjoni multilaterali tal-politika. L-oġġettivi speċifiċi tar-riforma tal-2024 kienu li jiġu promossi aktar finanzi pubbliċi sodi u sostenibbli, tkabbir u reżiljenza sodi u inkluzivi permezz ta' riformi u investiment, tiġi evitata l-okkorrenza ta' defiċits eċċessivi u tissaħħaħ is-sjieda nazzjonali. Sabiex jintlaħqu dawk l-oġġettivi, ir-riforma tal-2024 introduċiet kunċetti ġodda u għamlet bidliet fl-istruttura tal-qafas ta' governanza ekonomika tal-Unjoni. Ir-riforma tal-2024 ġiet implimentata bl-adozzjoni tar-Regolament (UE) 2024/1263 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill³, tar-Regolament tal-Kunsill (UE) 2024/1264⁴ u tad-Direttiva tal-Kunsill (UE) 2024/1265⁵.

³ Ir-Regolament (UE) 2024/1263 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-29 ta' April 2024 dwar il-koordinazzjoni effettiva tal-politiki ekonomiċi u dwar is-sorveljanza baġitarja multilaterali u li jhassar ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1466/97 (ĠU L, 2024/1263, 30.4.2024, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1263/oj>).

⁴ Ir-Regolament tal-Kunsill (UE) 2024/1264 tad-29 ta' April 2024 li jemenda r-Regolament (KE) Nru 1467/97 dwar li tithaffef u li tiġi ċċarata l-implimentazzjoni tal-proċedura ta' defiċit eċċessiv (ĠU L, 2024/1264, 30.4.2024, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1264/oj>).

⁵ Id-Direttiva tal-Kunsill (UE) 2024/1265 tad-29 ta' April 2024 li temenda d-Direttiva 2011/85/UE dwar ir-rekwiżiti għal oqfsa baġitarji tal-Istati Membri (ĠU L, 2024/1265, 30.4.2024, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2024/1265/oj>).

- (2) Fil-komunikazzjoni tagħha tal-11 ta' Frar 2025 bit-titolu "Ewropa aktar sempliċi u rapida: Komunikazzjoni dwar l-implimentazzjoni u s-simplifikazzjoni", il-Kummissjoni stabbiliet viżjoni għal agenda ta' implimentazzjoni u ta' simplifikazzjoni bl-għan li tagħti spinta lill-kompetittività u tissalvagwarda l-għanijiet ekonomiċi, soċjali u ambjentali billi tnaqqas il-piż regolatorju u tissimplifika d-dritt tal-Unjoni, u b'hekk tagħmel l-implimentazzjoni tiegħu aktar faċli.
- (3) F'konformità mar-riforma tal-2024, jenħtieg li r-Regolamenti (UE) Nru 1173/2011⁶ u (UE) Nru 473/2013⁷ tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill jiġu emendati biex tiġi żgurata l-konsistenza mal-atti legali l-oħra taħt il-qafas ta' governanza ekonomika tal-Unjoni u jikkontribwixxu għar-razzjonalizzazzjoni u s-simplifikazzjoni ta' dak il-qafas.
- (4) L-Istati Membri li l-munita tagħhom hija l-euro għandhom interess u responsabbiltà partikolari biex ikollhom politika ekonomika li tippromwovi l-funzjonament korrett tal-unjoni ekonomika u monetarja u biex tiġi evitata politika li tipperikola dak il-funzjonament. Abbażi tal-Artikolu 136 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea (TFUE), ir-Regolament (UE) Nru 1173/2011 introduċa sistema ta' sanzjonijiet amministrattivi biex itejjeb il-kredibbiltà tal-qafas ta' sorveljanza fiskali tal-Unjoni u biex jiskoraġġixxi r-rappreżentazzjoni hażina, kemm intenzjonata kif ukoll minhabba negligenza serja, tad-data dwar id-defiċit u d-dejn tal-gvern, li hija input essenzjali għall-koordinazzjoni tal-politika ekonomika fl-Unjoni.

⁶ Ir-Regolament (UE) Nru 1173/2011 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-16 ta' Novembru 2011 dwar l-infurzar effettiv tas-sorveljanza baġitarja fiż-żona tal-Euro (ĠU L 306, 23.11.2011, p. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2011/1173/oj>).

⁷ Ir-Regolament (UE) Nru 473/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-21 ta' Mejju 2013 dwar dispożizzjonijiet komuni għall-monitoraġġ u l-valutazzjoni tal-abbozzi tal-pjani baġitarji u l-iżgurar tal-korrezzjoni tad-defiċit eċċessiv tal-Istati Membri fiż-żona tal-euro (ĠU L 140, 27.5.2013, p. 11, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2013/473/oj>).

- (5) Wiehed mill-ghanijiet ewlenin tar-riforma tal-2024 kien it-tishih tal-proċeduri ta' sorveljanza u ta' infurzar fiskali biex jitwettaq l-impenn tal-promozzjoni ta' finanzi pubbliċi sodi u sostenibbli u tkabbir sostenibbli u inkluziv. Il-mekkanizmi ta' infurzar ġew għalhekk imsaħħa billi, fost l-oħrajn, tnaqqsu l-ammonti ta' sanzjonijiet finanzjarji taht il-parti korrettiva tal-Patt ta' Stabbiltà u Tkabbir u l-impożizzjoni tagħhom saret aktar gradwali, sabiex tiġi ffaċilitata l-applikazzjoni effettiva tagħhom. F'konformità mar-riforma tal-2024, jenhtieg li r-Regolament (UE) Nru 1173/2011 jiġi emendat biex tiġi żgurata l-konsistenza tiegħu ma' atti legali oħra taht il-qafas ta' governanza ekonomika tal-Unjoni, jiġifieri r-Regolament (UE) 2024/1263 u r-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1467/97⁸.
- (6) Ir-riforma tal-2024 ma żammitx il-kunċett ta' devjazzjoni sinifikanti jew il-proċedura relatata fil-parti preventiva tal-Patt ta' Stabbiltà u Tkabbir, f'konformità mal-intenzjoni tal-koleġiżlaturi li jissimplifikaw il-qafas fiskali u li jintroduċu approċċ ibbażat fuq ir-riskju. Għalhekk, jenhtieg li r-rekwiżit li Stat Membru jiddepożita depożitu bl-imghax mal-Kummissjoni f'każ ta' nuqqas ta' konformità ma' proċedura ta' devjazzjoni sinifikanti jithassar mir-Regolament (UE) Nru 1173/2011.

⁸ Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1467/97 tas-7 ta' Lulju 1997 dwar li tithaffef u li tiġi ċċarata l-implimentazzjoni tal-proċedura ta' deficit eċċessiv (ĠU L 209, 2.8.1997, p. 6, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/1997/1467/oj>).

- (7) Ma għandha tiġi imposta l-ebda multa skont ir-Regolament (UE) Nru 1173/2011 meta l-proċedura ta' defiċit eċċessiv tiġi sospiża jew meta l-Kummissjoni tippromponi l-impożizzjoni ta' multi skont l-Artikolu 126(11) TFUE, f'konformità mal-Artikoli 11 u 12 tar-Regolament (KE) Nru 1467/97. Il-multi jiddaħħlu fil-baġit ġenerali tal-Unjoni bħala dħul, f'konformità mal-prinċipju tal-universalità tal-baġit tal-Unjoni f'konformità mal-Artikolu 107 tar-Regolament (UE, Euratom) 2024/2509 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill⁹. Għalhekk, jenħtieġ li r-Regolament (UE) Nru 1173/2011 jiġi emendat biex jitneħħew ir-referenzi għad-distribuzzjoni tal-multi, li, b'mod awtomatiku, ser isegwu l-prinċipju tal-universalità.
- (8) Ir-Regolament (UE) Nru 1173/2011 jippermetti djalogu ekonomiku bejn l-istituzzjonijiet tal-Unjoni, fuq l-istedina tal-kumitat kompetenti tal-Parlament Ewropew, biex jiġu diskussi d-deċiżjonijiet dwar l-impożizzjoni ta' sanzjonijiet finanzjarji għal nuqqas ta' konformità mar-regoli fiskali tal-Unjoni.
- (9) Sabiex jiġu ppreservati t-trasparenza, ir-responsabbiltà u s-sjieda għad-deċiżjonijiet meħhuda, jenħtieġ li d-dokumenti u l-atti li għandhom jiġu pprovduti mill-Kummissjoni lill-Kunsill kif speċifikat f'dan ir-Regolament jitqiegħdu għad-dispożizzjoni tal-Parlament Ewropew mingħajr dewmien żejjed.
- (10) Is-setgħa mogħtija lill-Kummissjoni bir-Regolament (UE) Nru 1173/2011 biex tadotta atti delegati dwar sanzjonijiet finanzjarji għall-manipulazzjoni tal-istatistika ma għadhiex meħtieġa u għalhekk jenħtieġ li titħassar.

⁹ Ir-Regolament (UE, Euratom) 2024/2509 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-23 ta' Settembru 2024 dwar ir-regoli finanzjarji applikabbli għall-baġit ġenerali tal-Unjoni (ĠU L, 2024/2509, 26.9.2024, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2024/2509/oj>).

- (11) Jenhtieg li r-Regolament (UE) Nru 1173/2011 jigi emendat biex jiċċara l-kontenut tar-rapport tal-Kummissjoni dwar l-applikazzjoni ta' dak ir-Regolament u l-iskadenza għas-sottomissjoni tiegħu.
- (12) Il-pjanijiet fiskali-strutturali nazzjonali fuq terminu medju introdotti bir-Regolament (UE) 2024/1263 jiffurmaw il-pedament tar-riforma tal-2024. Huma ħadu post il-programmi ta' stabbiltà u konvergenza u l-programmi nazzjonali ta' riforma, u b'hekk għabru flimkien l-impenji fiskali, ta' riforma u ta' investiment ta' kull Stat Membru taħt qafas komuni. Jenhtieg li r-Regolament (UE) Nru 473/2013 jigi emendat sabiex jigi allinjat ma' dak il-qafas komuni.
- (13) Ir-Regolament (UE) 2024/1263 jiżgura konsistenza mar-Regolament (UE) Nru 1176/2011 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill¹⁰. B'mod partikolari, ir-Regolament (UE) 2024/1263 jintegra l-miżuri u r-riformi li għandhom jittiehdu fil-kuntest tal-proċedura għall-prevenzjoni u l-korrezzjoni tal-iżbilanċi makroekonomiċi eċċessivi. B'mod aktar speċifiku, ir-Regolament (UE) 2024/1263 jipprevedi li meta twettaq rieżamijiet fil-fond u meta tikkunsidra jekk tistabbilixxix l-eżistenza ta' żbilanċ eċċessiv skont ir-Regolament (UE) Nru 1176/2011, il-Kummissjoni għandha tqis kwalunkwe implimentazzjoni mhux sodisfaċenti tar-riformi u l-investimenti inklużi fil-pjan fiskali-strutturali nazzjonali fuq terminu medju ta' Stat Membru li huma rilevanti għall-iżbilanċi makroekonomiċi. Barra minn hekk, f'konformità mal-Artikolu 17(2) tar-Regolament (UE) 2024/1263, meta titnieda proċedura ta' żbilanċ eċċessiv, l-Istat Membru għandu jippreżenta pjan fiskali-strutturali rivedut fuq terminu medju, li għandu jservi wkoll bħala l-pjan ta' azzjoni korrettiva tiegħu skont ir-Regolament (UE) Nru 1176/2011.

¹⁰ Ir-Regolament (UE) Nru 1176/2011 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-16 ta' Novembru 2011 dwar il-prevenzjoni u l-korrezzjoni tal-iżbilanċi makroekonomiċi (ĠU L 306, 23.11.2011, p. 25, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2011/1176/oj>).

- (14) Sabiex jiġi ssimplifikat il-qafas fiskali tal-Unjoni u tiżdied it-trasparenza, ir-riforma tal-2024 introduċiet indikatur operazzjonali uniku ankrat fis-sostenibbiltà tad-dejn li jservi bħala bażi għall-istabbiliment tal-perkors fiskali u għat-twettiq ta' sorveljanza fiskali annwali għal kull Stat Membru. Dak l-indikatur operazzjonali uniku, abbażi tal-perkors tan-nefqa netta, jissostitwixxi l-oġettiv ta' terminu medju, il-bilanċ strutturali, il-parametru referenzjarju tan-nefqa netta u l-parametru referenzjarju tat-tnaqqis tad-dejn tal-qafas fiskali preċedenti tal-Unjoni. Għall-Istati Membri soġġetti għal proċedura ta' defiċit eċċessiv, il-Kunsill jirrakkomanda perkors tan-nefqa netta korrettiva f'konformità mar-Regolament (KE) Nru 1467/97.
- (15) Sabiex jiġi ssimplifikat il-qafas legali, jenħteġ li d-definizzjoni ta' korp indipendenti fir-Regolament (UE) Nru 473/2013 tiġi emendata biex tirreferi għall-Artikolu 8a tad-Direttiva tal-Kunsill 2011/85/UE¹¹. Dik id-Direttiva tistabbilixxi rekwiżiti għal istituzzjonijiet fiskali indipendenti fl-Istati Membri kollha fir-rigward tas-salvagwardji għall-indipendenza, ir-riżorsi u l-kompiti. Barra minn hekk, l-Artikolu 4(5) tad-Direttiva 2011/85/UE jipprevedi djalogu tekniku bejn l-Istati Membri u l-Kummissjoni dwar is-suppożizzjonijiet li jirfdu t-thejjija tat-previżjonijiet makroekonomiċi u baġitarji. Għalhekk, ma huwiex neċessarju li tali dispożizzjoni tiġi inkluża fir-Regolament (UE) Nru 473/2013.

¹¹ Id-Direttiva tal-Kunsill 2011/85/UE tat-8 ta' Novembru 2011 dwar ir-rekwiżiti għal oqfsa baġitarji tal-Istati Membri (ĠU L 306, 23.11.2011, p. 41, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2011/85/oj>).

- (16) Id-Direttiva 2011/85/UE tistabbilixxi l-proċeduri għall-oqfsa baġitarji nazzjonali ta' terminu medju li jipprevedu l-adozzjoni ta' ppjanar fiskali pluriennali. Barra minn hekk, l-Artikolu 9(2), il-punt (c), ta' dik id-Direttiva jirrikjedi li l-oqfsa baġitarji nazzjonali ta' terminu medju jinkludu, fost l-oġrajn, deskrizzjoni tal-politiki previsti fuq terminu medju, inklużi r-riformi u l-investimenti, b'impatt fuq il-finanzi tal-gvern estiż u t-tkabbir sostenibbli u inkluziv. Sabiex jiġi ssimplifikat il-qafas legali, jenħteġ li r-Regolament (UE) Nru 473/2013 jiġi emendat biex tiġi evitata ripetizzjoni tad-dispożizzjonijiet diġà stabbiliti fid-Direttiva 2011/85/UE.
- (17) Istituzzjonijiet fiskali indipendenti u effettivi għandhom rwol importanti fl-oqfsa baġitarji nazzjonali tal-Istati Membri u fil-qafas fiskali tal-Unjoni. Id-Direttiva 2011/85/UE tistabbilixxi l-istandards minimi applikabbli għall-istituzzjonijiet fiskali indipendenti u l-kompiti tagħhom, inkluż il-kompitu tal-monitoraġġ tal-konformità mar-regoli fiskali numeriċi nazzjonali sakemm dak il-kompitu ma jitwettaqx minn korpi oħra b'awtonomija funzjonali vis-à-vis l-awtoritajiet fiskali tal-Istati Membri. L-Istati Membri jistgħu jistabbilixxu aktar minn istituzzjoni waħda b'hal din. Ir-Regolament (UE) 2024/1263 jipprevedi li Stat Membru jista' jitlob lill-istituzzjoni fiskali indipendenti toħroġ opinjoni dwar il-previżjoni makroekonomika u dwar is-suppożizzjonijiet makroekonomiċi li jirfdu l-perkors tan-nefqa netta tal-pjan fiskali-strutturali nazzjonali fuq terminu medju inizjali jew rivedut. Mill-2032, il-ħruġ ta' tali opinjonijiet minn dawk l-istituzzjonijiet issir obbligatorja, dment li jkunu b'new biżżejjed kapaċità. Barra minn hekk, l-Istati Membri jistgħu jitolbu lil istituzzjoni fiskali indipendenti tipprovdi valutazzjoni tal-konformità tad-data dwar l-eżiti baġitarji rrapportata fir-rapport ta' progress annwali mal-perkors tan-nefqa netta kif stabbilit mill-Kunsill u tanalizza l-fatturi wara devjazzjoni mill-perkors tan-nefqa netta stabbilit.

- (18) Jenħtiegħ li r-Regolament (UE) Nru 473/2013 jiġi emendat biex jiġi żgurat li l-proċeduri baġitarji nazzjonali huma konsistenti mar-rakkomandazzjonijiet adottati skont ir-Regolament (UE) 2024/1263, u, fejn applikabbli, mar-rakkomandazzjonijiet u mad-deċiżjonijiet adottati skont ir-Regolament (KE) Nru 1467/97 u mad-deċiżjonijiet adottati skont ir-Regolament (UE) Nru 1173/2011 u mar-regoli u mal-proċeduri stabbiliti fid-Direttiva 2011/85/UE.
- (19) Jenħtiegħ li r-Regolament (UE) Nru 473/2013 jiġi emendat biex jipprevedi li l-abbozzi ta' pjanijiet baġitarji jenħtiegħ li jkunu konsistenti u jenħtiegħ li jkunu konformi mar-rekwiżiti li jirriżultaw mir-riforma tal-2024. Jenħtiegħ li l-implimentazzjoni tar-rakkomandazzjonijiet tal-Kunsill rigward il-pjanijiet fiskali-strutturali fuq terminu medju tiġi riflessa fl-abbozzi ta' pjanijiet baġitarji. Għalhekk, jenħtiegħ li l-abbozzi ta' pjanijiet baġitarji jistipulaw kif l-istrategija tal-politika fiskali ser titwettaq fis-sena li jmiss, u jipprezentaw il-miżuri tan-nefqa u tad-dhul li jiżguraw il-konformità mal-perkors tan-nefqa netta kif stabbilit mill-Kunsill skont ir-Regolament (UE) 2024/1263 jew jispjegaw kwalunkwe devjazzjoni minn dak il-perkors tan-nefqa netta. Jekk l-Istat Membru jkun soġġett għal proċedura ta' defiċit eċċessiv, jenħtiegħ li l-abbozz tal-pjan baġitarju tiegħu jipprezenta l-miżuri tan-nefqa u tad-dhul li jiżguraw il-konformità mal-perkors tan-nefqa netta korrettiva kif stabbilit mill-Kunsill skont ir-Regolament (KE) Nru 1467/97.

- (20) Għall-finijiet ta' simplifikazzjoni u sabiex jitnaqqas il-piż amministrattiv, jenħtiegħ li r-Regolament (UE) Nru 473/2013 jiġi emendat sabiex l-Istati Membri ma jibqgħux meħtieġa jirrapportaw data li l-esperjenza wriet li hija ta' valur miżjud limitat. Barra minn hekk, peress li r-rapportar lill-Kummissjoni huwa biżżejjed għall-finijiet tal-koordinazzjoni tal-ħruġ tad-dejn nazzjonali tal-Istati Membri fis-swieq tad-dejn sovrani, jenħtiegħ li r-Regolament (UE) Nru 473/2013 jiġi emendat sabiex l-Istati Membri ma jibqgħux meħtieġa jirrapportaw ex ante lill-Grupp tal-Euro dwar il-pjanijiet tagħhom għall-ħruġ tad-dejn pubbliku, u b'hekk jitnaqqas il-piż tar-rapportar tagħhom.
- (21) Sabiex tiġi ssimplifikata s-sorveljanza fiskali fl-Unjoni u jitnaqqas il-piż amministrattiv, jenħtiegħ li l-Kummissjoni ma tibqax meħtieġa tinkludi fil-valutazzjoni ġenerali tagħha tas-sitwazzjoni u l-prospetti baġitarji fiż-żona tal-euro kollha kemm hi elementi li ma pprovdewx valur miżjud fil-proċess ta' sorveljanza. Tali elementi jinkludu analiżi tas-sensittività tar-riskji għas-sostenibbiltà tal-finanzi pubbliċi f'każ ta' żviluppi ekonomiċi, finanzjarji jew baġitarji negattivi u l-metodoloġija, il-mudelli u s-suppożizzjonijiet tal-aktar previżjonijiet ekonomiċi reċenti tas-servizzi tal-Kummissjoni għal kull Stat Membru.
- (22) Meta l-gvern ta' Stat Membru ma jkunx f'pożizzjoni li jhejji abbozz ta' liġi baġitarja għall-adozzjoni mill-parlament nazzjonali tiegħu, jenħtiegħ li s-sottomissjoni ta' abbozz ta' pjan baġitarju bbażat fuq politiki mhux mibdula ma tkunx meħtieġa. Minflok, jenħtiegħ li dak ir-rekwiżit jiġi sostitwit bi skambju tekniku, li permezz tiegħu l-Istat Membru kkonċernat jipprovdi lill-Kummissjoni b'informazzjoni dwar is-sitwazzjoni makroekonomika u baġitarja tiegħu, li ser titqies mill-Kummissjoni fil-previżjonijiet tagħha.

- (23) Il-programmi ta' shubija ekonomika ġew introdotti mit-Trattat dwar l-Istabbiltà, il-Koordinazzjoni u l-Governanza fl-Unjoni Ekonomika u Monetarja tat-2 ta' Marzu 2012¹² u ġew inkorporati fil-qafas ta' governanza ekonomika tal-Unjoni fl-2013 bir-Regolament (UE) Nru 473/2013. L-ghan tal-programmi ta' shubija ekonomika kien li tiġi żgurata l-korrezzjoni effettiva u dejjiema tad-defiċits eċċessivi tal-Istati Membri billi l-Istati Membri soġġetti għal proċedura ta' defiċit eċċessiv jintalbu jiddeskrivu l-miżuri ta' politika u r-riformi strutturali meħtieġa għall-finijiet tat-tnaqqis tad-defiċit eċċessiv tagħhom. Taht ir-riforma tal-2024, ir-rwol li qabel kellhom il-programmi ta' shubija ekonomika huwa ssodisfat b'żewġ mezzi ewlenin. L-ewwel wieħed jikkonsisti fl-adozzjoni ta' approċċ fuq terminu medju, ibbażat fuq ir-riskju fil-pjanijiet fiskali-strutturali fuq terminu medju, li jqisu l-impatt ta' riformi u ta' investimenti fuq is-sostenibbiltà fiskali. It-tieni jikkonsisti fit-tishiġ tal-proċedura ta' defiċit eċċessiv permezz tal-introduzzjoni ta' kriterji ċari ta' attivazzjoni u ta' tħassir għal proċedura ta' defiċit eċċessiv ibbażata fuq id-dejn. Għalhekk, jenħtieġ li r-Regolament (UE) Nru 473/2013 jiġi emendat biex iqis il-fatt li l-programmi ta' shubija ekonomika ma jkunux għadhom validi.

¹² ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_eums/2012/302.

- (24) Ir-Regolament (UE) Nru 473/2013 introduċa rekwiżiti ta' rapportar addizzjonali għall-Istati Membri li l-munita tagħhom hija l-euro u li huma soġġetti għal proċedura ta' defiċit eċċessiv skont ir-Regolament (KE) Nru 1467/97. L-oġġettiv ta' daww ir-rekwiżiti kien li jittnejeb l-iskambju ta' informazzjoni bejn l-Istati Membri kkonċernati u l-Kummissjoni, u li jiġi identifikat minn kmieni kwalunkwe riskju ta' nuqqas ta' konformità mal-iskadenza għall-korrezzjoni tad-defiċit eċċessiv. Ir-riforma tal-2024 introduċiet indikatur uniku għall-valutazzjoni tal-konformità mal-perkors tan-nefqa netta korrettiva skont il-proċedura ta' defiċit eċċessiv. L-Istati Membri għandhom jirrapportaw dwar dak l-indikatur fuq bażi regolari fir-rapporti ta' progress annwali tagħhom ippreżentati skont ir-Regolament (UE) 2024/1263. Għalhekk, jenħtieġ li r-Regolament (UE) Nru 473/2013 jiġi emendat biex jitnaqqas il-piż tar-rapportar u jiffoka fuq l-implimentazzjoni tar-riforma tal-2024. Jenħtieġ li l-Istati Membri soġġetti għal proċedura ta' defiċit eċċessiv ikunu meħtieġa jipprovdu biss l-informazzjoni mitluba skont ir-Regolamenti (UE) 2024/1263 u (KE) Nru 1467/97 u r-rapporti sussegwenti dwar azzjoni effettiva li jappartjenu għar-rakkomandazzjonijiet tal-Kunsill skont l-Artikolu 126(7) TFUE jew l-avviżi tal-Kunsill skont l-Artikolu 126(9) TFUE kif previst fir-Regolament (UE) Nru 473/2013, minhabba li tali informazzjoni hija biżżejjed biex tiġi vvalutata l-konformità mal-perkors tan-nefqa netta korrettiva. Jenħtieġ li l-Kummissjoni żżomm id-dritt li titlob kull informazzjoni addizzjonali li tqis neċessarja għal finijiet ta' sorveljanza baġitarja. Għalhekk, jenħtieġ li r-Regolament (UE) Nru 473/2013 jiġi emendat biex titneħħa s-setgħa tal-Kummissjoni li tadotta atti delegati biex jiġi speċifikat il-kontenut ta' rapportar addizzjonali.

- (25) F'konformità mar-rakkomandazzjonijiet tal-Kunsill skont l-Artikolu 126(7) jew l-avviżi skont l-Artikolu 126(9) TFUE, l-Istati Membri li huma soġġetti għal proċedura ta' deficit eċċessiv huma meħtieġa jipprezentaw rapporti dwar azzjoni effettiva. Sabiex jiġi żgurat li monitoraġġ tal-azzjoni meħuda biex jiġi kkoreġut id-deficit eċċessiv ikun effettiv, jenħtieġ li r-Regolament (UE) Nru 473/2013 jiġi emendat biex jiċċara l-obbligi ta' rapportar li jirriżultaw minn dawk ir-rakkomandazzjonijiet tal-Kunsill. B'mod partikolari, jenħtieġ li Stat Membru li jkun id-destinatarju tar-rakkomandazzjoni tal-Kunsill skont l-Artikolu 126(7) TFUE jipprezenta rapporti ta' segwitu dwar azzjoni effettiva lill-Kummissjoni u lill-Kunsill kull sitt xhur sakemm il-Kunsill iħassar id-deċiżjoni dwar l-eżistenza ta' deficit eċċessiv. Barra minn hekk, jenħtieġ li Stat Membru li huwa d-destinatarju ta' avviż tal-Kunsill skont l-Artikolu 126(9) TFUE jipprezenta rapporti ta' segwitu dwar azzjoni effettiva lill-Kunsill u lill-Kummissjoni fuq bażi trimestrali sakemm il-Kunsill iħassar id-deċiżjoni dwar l-eżistenza ta' deficit eċċessiv. Sabiex jitnaqqas il-piż tar-rapportar fuq l-Istati Membri, jenħtieġ li jkun possibbli li tali rapporti dwar azzjoni effettiva jiġu inklużi fir-rapporti ta' progress annwali previsti fir-Regolament (UE) 2024/1263 u, fejn xieraq, fl-abbozzi ta' pjanijiet baġitarji. Peress li l-monitoraġġ aktar mill-qrib tal-politiki baġitarji tal-Istati Membri soġġetti għal proċedura ta' deficit eċċessiv għandu jiġi sostitwit b'rekwiżiti ta' rapportar skont ir-Regolament (KE) Nru 1467/97, jenħtieġ li l-Kummissjoni, meta tivvaluta l-azzjoni effettiva meħuda mill-Istat Membru, tqis ir-rapporti kollha dwar azzjoni effettiva li jiġu pprezentati mill-Istat Membru.

- (26) Jenħtiegħ li r-Regolament (UE) Nru 473/2013 jiġi emendat biex jiġu simplifikati l-proċeduri eżistenti u biex jitwaqqfu dawk li ma wrewx li huma utli u li huma inkonsistenti mal-approċċ ġenerali tar-riforma tal-2024. B'mod partikolari, jenħtiegħ li d-dispożizzjonijiet li jirrikjedu li l-Kummissjoni, fejn ikun hemm riskju ta' nuqqas ta' konformità mal-iskadenza biex jiġi kkoreġut id-defiċit eċċessiv, tindirizza rakkomandazzjoni lill-Istat Membru jithassru, u dan jirrifletti l-fokus aktar fuq terminu medju tar-riforma tal-2024.
- (27) Skont l-Artikolu 2(3) tar-Regolament (KE) Nru 1467/97, il-Kummissjoni għandha tqis il-fatturi rilevanti kollha kif indikati fl-Artikolu 126(3) TFUE meta thejji rapport skont dak l-Artikolu dwar l-eżistenza ta' defiċit eċċessiv. Għalhekk ma huwiex meħtiegħ li jiġi rikjest b'mod esplicitu li l-opinjoni tal-Kummissjoni adottata skont l-Artikolu 7(1) tar-Regolament (UE) Nru 473/2013 titqies meta l-Kummissjoni thejji rapport skont l-Artikolu 126(3) TFUE jew meta l-Kunsill jieħu deċiżjoni dwar l-eżistenza ta' defiċit eċċessiv skont l-Artikolu 126(6) TFUE. Barra minn hekk, fid-dawl tat-thassir tal-Artikolu 5 tar-Regolament (UE) Nru 1173/2011, ir-rekwiżit li titqies l-opinjoni tal-Kummissjoni adottata skont l-Artikolu 7(1) tar-Regolament (UE) Nru 473/2013 meta tiġi rrakkomandata l-impożizzjoni ta' depożitu li ma jhallix imghax skont l-Artikolu 5 tar-Regolament (UE) Nru 1173/2011 ma għadux rilevanti.

- (28) Sabiex jiżdedu t-trasparenza u s-sjieda ta', u r-responsabbiltà, għad-deċiżjonijiet meħuda skont ir-Regolament (UE) Nru 473/2013, jenħtieġ li jiġi previst djalogu ekonomiku bejn il-Parlament Ewropew, il-Kunsill u l-Kummissjoni dwar l-ispeċifikazzjoni tal-kontenut tal-abbozzi ta' pjanijiet baġitarji, ir-riżultati tad-diskussjoni tal-Grupp tal-Euro dwar l-opinjoni tal-Kummissjoni dwar l-abbozzi ta' pjanijiet baġitarji sa fejn dawn ikunu saru pubbliċi, u l-valutazzjoni ġenerali tas-sitwazzjoni u tal-prospetti baġitarji fiż-żona tal-euro kollha kemm hi.
- (29) L-istrategija tal-Unjoni għat-tkabbir u l-impjiegi hija implimentata permezz tat-twettiq ta' riformi u investimenti li jindirizzaw l-isfidi ewlenin identifikati fil-kuntest tas-Semestru Ewropew u li jiffukaw fuq it-titjib tar-reżiljenza soċjali u ekonomika u t-tkabbir sostenibbli u inkluziv billi jagħtu spinta lill-kompetittività, il-produttività, il-potenzjal tat-tkabbir, il-koeżjoni soċjali u l-konvergenza ekonomika, u b'hekk jgħinu biex jiġu indirizzati l-isfidi fuq terminu medju u dak twil li qed tiffaċċa l-Unjoni. B'mod partikolari, l-Artikolu 13 tar-Regolament (UE) 2024/1263 jirrikjedi li l-Istati Membri jispjegaw fil-pjanijiet fiskali-strutturali tagħhom fuq terminu medju kif it-twettiq tar-riformi u l-investimenti jwieġeb għall-isfidi ewlenin identifikati fil-kuntest tas-Semestru Ewropew, b'mod partikolari fir-rakkomandazzjonijiet speċifiċi għall-pajjiż. Jitlob ukoll li l-Istati Membri jispjegaw kif ser jindirizzaw il-prijoritajiet komuni tal-Unjoni li ġejjin: it-tranżizzjoni ġusta, ekoloġika u diġitali, inkluz l-oġettivi dwar il-klima stipulati fir-Regolament (UE) 2021/1119 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill¹³, ir-reżiljenza soċjali u ekonomika, inkluz il-Pilastru Ewropew tad-Drittijiet Soċjali, is-sigurtà tal-enerġija u, fejn meħtieġ, it-tisħiħ tal-kapaċità ta' difiża.

¹³ Ir-Regolament (UE) 2021/1119 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-30 ta' Ġunju 2021 li jstabbilixxi l-qafas biex tinkiseb in-newtralità klimatika u li jemenda r-Regolamenti (KE) Nru 401/2009 u (UE) 2018/1999 ("il-Liġi Ewropea dwar il-Klima") (ĠU L 243, 9.7.2021, p. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2021/1119/oj>).

- (30) Jenhtieg li r-Regolament (UE) Nru 473/2013 jigi emendat biex jiccara l-iskadenza għal u l-kontenut ta' rapporti tal-Kummissjoni dwar l-applikazzjoni ta' dak ir-Regolament.
- (31) Għalhekk, jenhtieg li r-Regolamenti (UE) Nru 473/2013 u (UE) Nru 1173/2011 jigu emendati skont dan,

ADOTTAW DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1
Emendi għar-Regolament (UE) Nru 1173/2011

Ir-Regolament (UE) Nru 1173/2011 huwa emendat kif ġej:

(1) fl-Artikolu 1, il-paragrafu 1 huwa sostitwit b'dan li ġej:

“1. Dan ir-Regolament jistipula sistema ta' sanzjonijiet għat-tishih tal-infurzar tal-parti korrettiva tal-Patt ta' Stabbiltà u Tkabbir fiż-żona tal-euro.”;

(2) l-Artikolu 2 huwa emendat kif ġej:

(a) jithassar il-punt 1;

(b) il-punt 2 huwa sostitwit b'dan li ġej:

"(2) "il-parti korrettiva tal-Patt ta' Stabbiltà u Tkabbir" tfisser il-proċedura għall-evitar u għall-korrezzjoni tad-defiċit eċċessiv tal-Istati Membri kif irregolata mill-Artikolu 126 TFUE u mir-Regolament (KE) Nru 1467/97.";

(c) jithassar il-punt 3;

- (3) fl-Artikolu 3, l-ewwel paragrafu huwa sostitwit b'dan li ġej:

“Sabiex jitjieb id-djalogu bejn l-istituzzjonijiet tal-Unjoni, b'mod partikolari l-Parlament Ewropew, il-Kunsill u l-Kummissjoni, u sabiex ikunu żgurati trasparenza u responsabbiltà akbar, il-kumitat kompetenti tal-Parlament Ewropew jista' jistieden lill-President tal-Kunsill, lill-Kummissjoni u, meta xieraq, lill-President tal-Kunsill Ewropew jew lill-President tal-Grupp tal-Euro biex jidhru quddiem il-kumitat sabiex jiddiskutu d-deċiżjonijiet meħuda skont l-Artikolu 6 ta' dan ir-Regolament.”;

- (4) jithassar il-Kapitolu III;

- (5) it-titolu tal-Kapitolu IV huwa sostitwit b'dan li ġej:

“KAPITOLU IV

**SANZJONIJIET FIL-PARTI KORRETTIVA TAL-PATT TA' STABBILTÀ U
TKABBIR”;**

- (6) jithassar l-Artikolu 5;

(7) l-Artikolu 6 huwa sostitwit b'dan li ġej:

“Artikolu 6

Multi

1. Jekk il-Kunsill, billi jaġixxi skont l-Artikolu 126(8) TFUE, jiddeċiedi li Stat Membru ma jkunx ħa azzjoni effettiva sabiex jikkoreġi d-defiċit eċċessiv tiegħu, il-Kummissjoni għandha, fi żmien 20 jum minn dik id-deċiżjoni, tirrakkomanda li l-Kunsill, permezz ta' deċiżjoni oħra, jimponi multa li tammonta sa 0,02 % tal-aħħar stima tal-PDG tas-sena preċedenti ta' dak l-Istat Membru. Il-multa għandha titħallas kull sitt xhur sakemm il-Kunsill jivvaluta li l-Istat Membru kkonċernat ikun ħa azzjoni effettiva b'reazzjoni għad-deċiżjoni maħruġa skont l-Artikolu 126(9) TFUE.
2. Deċiżjoni li timponi multa għandha titqies li ġiet adottata mill-Kunsill sakemm dan ma jiddeċidix b'maġġoranza kwalifikata li jiċċad ir-rakkomandazzjoni tal-Kummissjoni fi żmien 10 jjiem mill-adozzjoni tagħha mill-Kummissjoni.
3. Il-Kunsill, billi jaġixxi b'maġġoranza kwalifikata, jista' jemenda r-rakkomandazzjoni tal-Kummissjoni u jadotta t-test kif emendat bħala deċiżjoni tal-Kunsill.”;

(8) jithassar l-Artikolu 7;

(9) fl-Artikolu 8, jithassar il-paragrafu 4;

(10) l-Artikolu 9 huwa sostitwit b'dan li ġej:

“Artikolu 9

Natura amministrattiva tas-sanzjonijiet

Is-sanzjonijiet imposti skont l-Artikoli 6 u 8 għandhom ikunu ta' natura amministrattiva.”;

(11) jiġihassru l-Artikoli 10 u 11;

(12) fl-Artikolu 12, il-paragrafu 1 huwa sostitwit b'dan li ġej:

“1. Għall-miżuri msemmija fl-Artikoli 6 u 8, huma biss il-membri tal-Kunsill li jirrappreżentaw lill-Istati Membri li l-munita tagħhom hija l-euro li għandhom jivvutaw, u l-Kunsill għandu jaġixxi mingħajr ma jqis il-vot tal-membri tal-Kunsill li jirrappreżenta lill-Istat Membru kkonċernat.”;

(13) l-Artikolu 13 huwa sostitwit b'dan li ġej:

"Artikolu 13

Rapport

1. Sal-31 ta' Diċembru 2030, u kull ħames snin minn hemm 'il quddiem, il-Kummissjoni għandha tippubblika rapport dwar l-applikazzjoni ta' dan ir-Regolament, flimkien ma', fejn ikun xieraq, proposta għall-emendar ta' dan ir-Regolament.

2. Ir-rapport imsemmi fil-paragrafu 1 għandu jirrieżamina:
 - (a) l-effettività ta' dan ir-Regolament fl-ilhuq tal-oġġettivi tiegħu kif stipulati fl-Artikolu 1;
 - (b) il-progress biex jiġu żgurati koordinazzjoni eqreb tal-politiki ekonomiċi u konverġenza sostnuta fil-prestazzjonijiet ekonomiċi tal-Istati Membri f'konformità mat-TFUE;
 - (c) il-kontribut ta' dan ir-Regolament għall-kisba ta' tkabbir sostenibbli u inkluziv u reżiljenza soċjali u ekonomika.
3. Ir-rapport imsemmi fil-paragrafu 1 għandu jintbagħat lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill.”.

Artikolu 2

Emendi għar-Regolament (UE) Nru 473/2013

Ir-Regolament (UE) Nru 473/2013 huwa emendat kif ġej:

- (1) fl-Artikolu 1, il-paragrafu 1 huwa emendat kif ġej:
 - (a) il-punti (a), (b) u (c) huma sostitwiti b'dawn li ġejjin:

“(a) jikkomplementa s-Semestru Ewropew, kif stabbilit fir-Regolament (UE) 2024/1263 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill*, bi skeda ta' żmien baġitarja komuni;

- (b) jikkomplementa l-proċedura għall-prevenzjoni u l-korrezzjoni ta' żbilanċi makroekonomiċi, kif stabbilit bir-Regolament (UE) Nru 1176/2011;
- (c) jikkomplementa s-sistema ta' sorveljanza multilaterali tal-politiki baġitarji, kif stabbilit bir-Regolament (UE) 2024/1263, b'rekwiziti ta' monitoraġġ addizzjonali sabiex jiġi żgurat li r-rakkomandazzjonijiet ta' politika tal-Unjoni fil-qasam baġitarju jiġu integrati adegwatament fil-preparazzjonijiet baġitarji nazzjonali;

* Ir-Regolament (UE) 2024/1263 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-29 ta' April 2024 dwar il-koordinazzjoni effettiva tal-politiki ekonomiċi u dwar is-sorveljanza baġitarja multilaterali u li jhassar ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1466/97 (ĠU L, 2024/1263, 30.4.2024, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1263/oj>).”;

- (b) jithassar il-punt (e);
- (2) l-Artikolu 2 huwa emendat kif ġej:
- (a) il-paragrafu 1 huwa emendat kif ġej:
 - (i) l-ewwel subparagrafu huwa emendat kif ġej:
 - il-punt (a) huwa sostitwit b'dan li ġej:

“(a) “korp indipendenti” tfisser istituzzjoni fiskali indipendenti stabbilita f'konformità mal-Artikolu 8a tad-Direttiva 2011/85/UE;”;

- il-punt (d) huwa sostitwit b'dan li ġej:
 - “(d) “pjan fiskali-strutturali nazzjonali fuq terminu medju” tfisser il-pjan fiskali-strutturali nazzjonali fuq terminu medju kif definit fl-Artikolu 2, il-punt (6), tar-Regolament (UE) 2024/1263;”;
- jiżdiedu l-punti li ġejjin:
 - “(e) “perkors tan-nefqa netta” tfisser il-perkors tan-nefqa netta kif definit fl-Artikolu 2, il-punt (5), tar-Regolament (UE) 2024/1263;
 - (f) “perkors tan-nefqa netta korrettiva” tfisser il-perkors tan-nefqa netta korrettiva msemmi fl-Artikolu 3(4) tar-Regolament (KE) Nru 1467/97.”;
- (ii) jithassar it-tieni subparagrafu;
- (b) il-paragrafu 2 huwa sostitwit b'dan li ġej:
 - “2. Għandhom japplikaw ukoll għal dan ir-Regolament, id-definizzjonijiet tas-“settur tal-gvern ġenerali” u tas-“sottosetturi tal-gvern ġenerali” stipulati fl-Anness A tar-Regolament (UE) Nru 549/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill*.

* Ir-Regolament (UE) Nru 549/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-21 ta' Mejju 2013 dwar is-sistema Ewropea tal-kontijiet nazzjonali u reġjonali fl-Unjoni Ewropea (ĠU L 174, 26.6.2013, p. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2013/549/oj>).”;

(3) l-Artikolu 3 huwa sostitwit b'dan li ġej:

“Artikolu 3

Konsistenza mal-qafas għall-koordinazzjoni tal-politika ekonomika

Il-proċedura baġitarja tal-Istati Membri għandha tkun konsistenti ma':

- (1) ir-rakkomandazzjonijiet maħruġa fil-kuntest tar-Regolament (UE) 2024/1263;
- (2) meta jkun xieraq, ir-rakkomandazzjonijiet tal-Kunsill maħruġa u d-deċiżjonijiet tal-Kunsill adottati fil-kuntest tar-Regolament (KE) Nru 1467/97;
- (3) meta jkun xieraq, id-deċiżjonijiet adottati skont ir-Regolament (UE) Nru 1173/2011;
- (4) ir-regoli u l-proċeduri stabbiliti fid-Direttiva 2011/85/UE.”;

(4) l-Artikolu 4 huwa emendat kif ġej:

- (a) jithassar il-paragrafu 1;
- (b) il-paragrafu 4 huwa sostitwit b'dan li ġej:

“4. L-ippjanar fiskali nazzjonali pluriennali skont id-Direttiva 2011/85/UE u l-abbozzi ta' baġits imsemmija fil-paragrafu 2 ta' dan l-Artikolu għandhom ikunu bbażati fuq previżjonijiet makroekonomiċi indipendenti, u għandhom jindikaw jekk il-previżjonijiet baġitarji jkunux saru jew ġewx approvati minn korp indipendenti. Dawk il-previżjonijiet għandhom isiru pubbliċi flimkien mad-dokumenti ta' ppjanar fiskali nazzjonali pluriennali rilevanti skont id-Direttiva 2011/85/UE u l-abbozzi ta' baġits li huma msejsa fuqhom.”;

(5) fl-Artikolu 5, il-paragrafu 1 huwa sostitwit b'dan li ġej:

“1. L-Istati Membri għandu jkollhom fis-seħh istituzzjonijiet fiskali indipendenti kif imsemmi fl-Artikoli 5, 6 u 8a tad-Direttiva 2011/85/UE u l-Artikoli 11, 15 u 23 tar-Regolament (UE) 2024/1263.”;

(6) l-Artikolu 6 huwa sostitwit b'dan li ġej:

“Artikolu 6

Rekwiżiti tal-monitoraġġ

1. Kull sena l-Istati Membri għandhom jipprezentaw lill-Kummissjoni u lill-Grupp tal-Euro abbozz ta' pjan baġitarju għas-sena sussegwenti sal-15 ta' Ottubru. Dak l-abbozz ta' pjan baġitarju għandu jkun konsistenti mal-qafas stabbilit fl-Artikolu 3.
2. Malli l-abbozzi ta' pjanijiet baġitarji msemija fil-paragrafu 1 jiġu pprezentati lill-Kummissjoni, dawn għandhom jiġu ppubblikati.
3. L-abbozz ta' pjan baġitarju għandu jkun fih l-informazzjoni li ġejja għas-sena koperta mill-abbozz ta' baġit u għal dik preċedenti:
 - (a) ir-rata ta' tkabbir tan-nefqa netta, kif definita fl-Artikolu 2, il-punt (2), tar-Regolament (UE) 2024/1263, u l-qsim tal-komponenti tagħha indikati fl-abbozz ta' baġit;
 - (b) deskrizzjoni u kwantifikazzjoni tal-miżuri tad-dhul u tan-nefqa inklużi fl-abbozz ta' baġit;

- (c) kwantifikazzjoni tan-nefqa fuq programmi tal-Unjoni ffinanzjati bis-shih mid-dhul mill-fondi tal-Unjoni u tan-nefqa nazzjonali fuq il-kofinanzjament ta' programmi ffinanzjati mill-Unjoni, inklużi fl-abbozz ta' baġit;
- (d) il-projezzjonijiet, abbażi ta' politiki mhux mibdula, tan-nefqa u tad-dhul tal-gvern estiż bħala perċentwal tal-PDG imqassma skont il-komponenti ewlenin tagħhom, inkluż il-formazzjoni grossa tal-kapital fiss;
- (e) il-projezzjonijiet makroekonomiċi li fuqhom huwa bbażat l-abbozz ta' baġit, inkluż is-suppożizzjonijiet ewlenin u l-iżviluppi ekonomiċi importanti rilevanti għal dak l-abbozz ta' baġit;
- (f) il-projezzjonijiet tad-dhul u tan-nefqa għall-gvern estiż imqassma skont il-komponenti ewlenin tagħhom, ibbażati fuq id-data tal-eżitu l-aktar reċenti disponibbli u konsistenti mal-elementi msemmija fil-punti (a) sa (e), jiġifieri r-rata ta' tkabbir tan-nefqa netta, il-miżuri tad-dhul u tan-nefqa, in-nefqa fuq programmi tal-Unjoni ffinanzjati bis-shih mid-dhul mill-fondi tal-Unjoni u l-projezzjonijiet makroekonomiċi;
- (g) il-bilanċ baġitarju tal-gvern estiż, kif derivat mill-projezzjonijiet tad-dhul u tan-nefqa u mqassam skont is-sottosettur tal-gvern estiż, kif ukoll id-dejn tal-gvern estiż;
- (h) informazzjoni rilevanti dwar in-nefqa tal-gvern estiż skont il-funzjoni, inkluż dwar l-edukazzjoni, il-kura tas-saħħa u d-difiża, inkluż l-investiment fid-difiża, u dwar in-nefqa tal-gvern estiż fuq l-impjiegi;

- (i) is-suppożizzjonijiet u l-metodoloġiji sottostanti użati biex jiġi stmat l-impatt baġitarju tal-miżuri tan-nefqa u tad-dhul;
- (j) indikazzjonijiet dwar kif l-impenji ta' riforma u investiment stipulati fl-abbozz ta' pjan baġitarju, b'mod partikolari fir-rigward tal-investiment pubbliku, jindirizzaw ir-rakkomandazzjonijiet attwali indirizzati lill-Istat Membru kkonċernat f'konformità mal-Artikoli 121 u 148 TFUE.

Id-deskrizzjoni tal-miżuri tad-dhul u tan-nefqa msemmija fl-ewwel subparagrafu, il-punt (b), tista' tkun inqas dettaljata għal miżuri b'impatt baġitarju stmat li huwa inqas minn 0,1 % tal-PDG. Għandha tingħata attenzjoni partikolari u esplicita lill-pjanijiet ewlenin ta' riforma ta' politika fiskali, inkluż dawk b'effetti sekondarji potenzjali għall-Istati Membri l-oħra li l-munita tagħhom tkun l-euro.

- 4. L-abbozz ta' pjan baġitarju għandu jispjega kif l-abbozz ta' baġit għas-sena li ġejja jiżgura l-konformità mal-perkors tan-nefqa netta stabbilit mill-Kunsill skont ir-Regolament (UE) 2024/1263, jew, meta applikabbli, għandu jispjega kwalunkwe devjazzjonijiet minn dak il-perkors tan-nefqa netta.

Għal Stati Membri soġġetti għal proċedura ta' defiċit eċċessiv skont ir-Regolament (KE) Nru 1467/97, l-abbozz ta' pjan baġitarju għandu jispjega kif l-abbozz ta' baġit għas-sena li ġejja jiżgura l-konformità mal-perkors tan-nefqa netta korrettiva.

5. L-ispeċifikazzjonital-kontenut tal-abbozz ta' pjan baġitarju għandhom jiġu stabbiliti f'qafas armonizzat stabbilit mill-Kummissjoni f'kooperazzjoni mal-Istati Membri.”;

(7) l-Artikolu 7 huwa emendat kif ġej:

(a) il-paragrafu 2 huwa sostitwit b'dan li ġej:

“2. Minkejja l-paragrafu 1, meta, f'każijiet eċċezzjonali, wara konsultazzjoni mal-Istat Membru kkonċernat fi żmien ġimġha mill-preżentazzjoni tal-abbozz tal-pjan baġitarju, il-Kummissjoni tidentifika nuqqas ta' konformità partikolarment serju tal-abbozz tal-pjan baġitarju mal-perkors tan-nefqa netta kif stabbilit mill-Kunsill skont ir-Regolament (UE) 2024/1263 jew mal-perkors tan-nefqa netta korrettiva skont il-proċedura ta' defiċit eċċessiv stabbilita skont ir-Regolament (KE) Nru 1467/97, kif applikabbli, il-Kummissjoni għandha tadotta l-opinjoni tagħha fi żmien ġimagħtejn mill-preżentazzjoni tal-abbozz tal-pjan baġitarju. Fl-opinjoni tagħha, il-Kummissjoni għandha titlob li jiġi ppreżentat, malajr kemm jista' jkun u fi kwalunkwe każ fi żmien tliet ġimġhat mid-data tal-opinjoni tagħha, abbozz ta' pjan baġitarju rivedut. It-talba tal-Kummissjoni għandha tkun motivata u għandha ssir pubblika.

L-Artikolu 6(2), (3) u (4) ta' dan ir-Regolament għandu japplika għall-abbozzi ta' pjanijiet baġitarji riveduti ppreżentati skont l-ewwel subparagrafu ta' dan il-paragrafu.

Il-Kummissjoni għandha tadotta opinjoni ġdida fuq l-abbozz ta' pjan baġitarju rivedut mill-aktar fis possibbli u fi kwalunkwe każ sa tliet ġimġhat mill-preżentazzjoni tal-abbozz ta' pjan baġitarju rivedut.”;

(b) il-paragrafu 4 huwa sostitwit b'dan li ġej:

“4. Il-Kummissjoni għandha tagħmel valutazzjoni ġenerali tas-sitwazzjoni u tal-prospetti baġitarji fiż-żona tal-euro kollha kemm hi, abbażi tal-prospetti baġitarji nazzjonali u tal-interazzjoni tagħhom fiż-żona kollha, filwaqt li toqgħod fuq il-previżjonijiet ekonomiċi l-aktar reċenti tas-servizzi tal-Kummissjoni.

Fil-valutazzjoni ġenerali tagħha, il-Kummissjoni għandha, kif ikun xieraq, tiddekrivi miżuri biex tissaħħaħ il-koordinazzjoni tal-politika baġitarja u makroekonomika fil-livell taż-żona tal-euro.

Il-valutazzjoni ġenerali għandha ssir pubblika u għandha titqies fil-gwida ġenerali annwali għall-Istati Membri mahruġa mill-Kummissjoni.”;

(8) fl-Artikolu 8, il-paragrafu 1 huwa sostitwit b'dan li ġej:

“1. L-Istati Membri għandhom jirrapportaw ex ante u fil-ħin lill-Kummissjoni dwar il-pjanijiet tal-ħruġ tad-dejn nazzjonali tagħhom.”;

(9) jithassar l-Artikolu 9;

(10) l-Artikolu 10 huwa sostitwit b'dan li ġej:

“Artikolu 10

Rekwiziti ta' rapportar għall-Istati Membri soġġetti għal proċedura ta' deficit eċċessiv

1. Meta l-Kunsill jadotta rakkomandazzjonijiet indirizzati lill-Istat Membru kkonċernat f'konformità mal-Artikolu 126(7) TFUE, dak l-Istat Membru għandu jippreżenta rapporti ta' segwitu dwar azzjoni effettiva lill-Kunsill u lill-Kummissjoni. Dawk ir-rapporti għandhom jiġu ppreżentati kull sitt xhur li jibdew mis-sottomissjoni tal-ewwel rapport dwar azzjoni effettiva msemmi fl-Artikolu 3(5) tar-Regolament (KE) Nru 1467/97, u sakemm il-Kunsill iħassar id-deċiżjoni dwar l-eżistenza ta' deficit eċċessiv. Il-kontenut ta' dawk ir-rapporti ta' segwitu dwar azzjoni effettiva għandu jkun kif stipulat fl-Artikolu 3(5) tar-Regolament (KE) Nru 1467/97.
2. Meta l-Kunsill jinnotifika lill-Istat Membru kkonċernat f'konformità mal-Artikolu 126(9) TFUE, dak l-Istat Membru għandu jippreżenta rapporti ta' segwitu dwar azzjoni effettiva lill-Kunsill u lill-Kummissjoni. Dawk ir-rapporti għandhom jiġu ppreżentati kull trimestru li jibdew mis-sottomissjoni tal-ewwel rapport dwar azzjoni effettiva msemmi fl-Artikolu 5(1a) tar-Regolament (KE) Nru 1467/97, u sakemm il-Kunsill iħassar id-deċiżjoni dwar l-eżistenza ta' deficit eċċessiv. Il-kontenut ta' dawk ir-rapporti ta' segwitu dwar azzjoni effettiva għandu jkun kif stipulat fl-Artikolu 5(1a) tar-Regolament (KE) Nru 1467/97.

3. Ir-rapporti dwar azzjoni effettiva msemija fil-paragrafi 1 u 2 ta' dan l-Artikolu jistgħu jigu inklużi fir-rapport ta' progress annwali kif definit fl-Artikolu 2, il-punt (7), tar-Regolament (UE) 2024/1263, u fl-abbozz ta' pjan baġitarju, meta jkun possibbli.
4. Meta jiġi vvalutat jekk l-Istat Membru kkonċernat ikunx ħa azzjoni effettiva b'reazzjoni għar-rakkomandazzjoni tal-Kunsill skont l-Artikolu 126(7) TFUE jew deċiżjoni tal-Kunsill li jagħti avviż skont l-Artikolu 126(9) TFUE, il-Kummissjoni għandha tibbaża l-valutazzjoni tagħha, fost l-oħrajn, fuq ir-rapporti ppreżentati mill-Istat Membru f'konformità mal-paragrafi 1 u 2 ta' dan l-Artikolu.
5. Il-Kummissjoni tista' titlob informazzjoni addizzjonali mill-Istati Membri jekk tqis li dan ikun neċessarju għall-finijiet ta' sorveljanza baġitarja.
6. Ir-rapporti meħtieġa skont dan l-Artikolu għandhom jiffurmaw parti integrali mill-monitoraġġ regolari, imwettaq f'konformità mal-Artikolu 10(1) tar-Regolament (KE) Nru 1467/97, tal-implimentazzjoni tal-azzjoni meħuda mill-Istat Membru kkonċernat b'reazzjoni għar-rakkomandazzjonijiet tal-Kunsill skont l-Artikolu 126(7) TFUE jew deċiżjonijiet tal-Kunsill li jagħti avviż skont l-Artikolu 126(9) TFUE għall-korrezzjoni tad-defiċit eċċessiv.”;

(11) jithassru l-Artikoli 11 u 12;

(12) l-Artikolu 13 huwa sostitwit b'dan li ġej:

“Artikolu 13

*Konsistenza mar-Regolament (UE) Nru 472/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill**

L-Istati Membri soġġetti għal programm ta' aġġustament makroekonomiku ma għandhomx ikunu soġġetti għall-Artikoli 6, 7, 8 u 10 ta' dan ir-Regolament.

* Ir-Regolament (UE) Nru 472/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-21 ta' Mejju 2013 dwar it-tisħiħ tas-sorveljanza ekonomika u baġitarja tal-Istati Membri fiż-żona tal-euro li jesperjenzaw jew ikunu mhedda b'diffikultajiet gravi fir-rigward tal-istabbiltà finanzjarja tagħhom (ĠU L 140, 27.5.2013, p. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2013/472/oj>).”;

(13) jithassar l-Artikolu 14;

(14) l-Artikolu 15 huwa emendat kif ġej:

(a) il-paragrafu 1 huwa emendat kif ġej:

(i) il-punt (b) huwa sostitwit b'dan li ġej:

“(b) ir-rizultati tad-diskussjoni tal-Grupp tal-Euro dwar l-opinjonijiet tal-Kummissjoni adottati f'konformità mal-Artikolu 7(1) u (2), safejn dawn ir-rizultati jkunu saru pubbliċi;”;

(ii) il-punt (d) huwa sostitwit b'dan li ġej:

“(d) atti tal-Kunsill adottati skont l-Artikolu 126(8) u l-Artikolu 126(11) TFUE.”;

(b) il-paragrafu 2 huwa sostitwit b'dan li ġej:

“2. Il-kumitat kompetenti tal-Parlament Ewropew jista' joffri l-opportunità lill-Istat Membru li jkun id-destinatarju tal-atti tal-Kunsill imsemmija fil-paragrafu 1, il-punt (d), li jipparteċipa fi skambju ta' fehmiet.”;

(15) l-Artikolu 16 huwa sostitwit b'dan li ġej:

"Artikolu 16

Rapport

1. Sal-31 ta' Diċembru 2030, u kull ħames snin minn hemm 'il quddiem, il-Kummissjoni għandha tippubblika rapport dwar l-applikazzjoni ta' dan ir-Regolament, flimkien ma', fejn ikun xieraq, proposta għall-emendar ta' dan ir-Regolament.
2. Ir-rapport imsemmi fil-paragrafu 1 għandu jirrieżamina:
 - (a) l-effettività ta' dan ir-Regolament fl-ilhuq tal-oġġettivi tiegħu kif stipulati fl-Artikolu 1;
 - (b) il-progress biex jiġu żgurati koordinazzjoni eqreb tal-politiki ekonomiċi u konverġenza sostnuta fil-prestazzjonijiet ekonomiċi tal-Istati Membri f'konformità mat-TFUE;

- (c) il-kontribut ta' dan ir-Regolament għall-kisba ta' tkabbir sostenibbli u inkluziv u reżiljenza soċjali u ekonomika.

3. Ir-rapport imsemmi fil-paragrafu 1 għandu jintbagħat lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill.”;

(16) jithassar l-Artikolu 17.

Artikolu 3

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh fl-għoxrin jum wara dak tal-pubblikazzjoni tiegħu f'*Il-Gurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri f'konformità mat-Trattati.

Magħmul fi ..., ...

Għall-Parlament Ewropew
Il-President

Għall-Kunsill
Il-President